

# Aanmeldformulier ELV Online Najaarscursus professionalisering van de beginnend vertaler 2021



Ik stel me hierbij kandidaat voor de ELV Online Najaarscursus professionalisering van de beginnend vertaler 2021.

## 1. Persoonlijke gegevens

Achternaam:

Voorletter(s) en roepnaam:

Geboortedatum:

Ik vertaal uit het \_\_\_\_\_ in het \_\_\_\_\_

## 2. Adresgegevens

Straat en huisnummer:

Postcode:

Woonplaats:

Land:

Telefoon:

## 3. Talenkennis

Hoe hebt u uw kennis van de brontaal opgedaan (opleiding, cursussen, verblijf in buitenland, anders...)?

Hoe zou u uw niveau van kennis van de brontaal omschrijven?

*\*) Doorhalen wat niet van toepassing is*

#### **4. Opleiding**

Welke opleiding(en) of studie(s) hebt u na het voortgezet / secundair onderwijs gevolgd? Vermeld de naam van de opleiding(en) of onderwijsinstelling(en), van wanneer tot wanneer u de opleiding of studie hebt gevolgd en of u de opleiding of studie met een diploma hebt afgerond. Indien er nauwelijks tot geen opleidingsmogelijkheden in de betreffende talencombinatie zijn, geef dan hier in zoveel mogelijk detail aan welke andere vorming u hebt gevolgd (denk aan workshops, lezingen, etc.).

Welke voor het vertalen van literatuur relevante opleiding heeft u gevolgd?

Hebt u eerder aan cursussen of workshops op het gebied van vertalen deelgenomen?

Ja / nee \*)

Zo ja, welke?

#### **5. Ervaring**

Over welke relevante beroepservaring beschikt u? (Denk aan werk als vertaler, redacteur, docent, etc.). Van wanneer tot wanneer (periode)?

Zijn er al vertalingen van uw hand gepubliceerd? Zo ja, welke, waar zijn deze gepubliceerd en hoe heeft u de opdracht gekregen? Zo nee, heeft u uitgevers/tijdschriften benaderd? Op welke manieren heeft u zelf stappen ondernomen?

## 6. Programma

Zijn er bepaalde onderwerpen waar u specifiek behoefte aan hebt om uw professionele bekwaamheid verder te ontwikkelen? Denk hierbij aan zichtbaarheid, pitches, etc.

## 7. Motivatie

Wat wilt u met de cursus bereiken? Licht in ongeveer 500 woorden uw motivatie om u voor deze cursus op te geven nader toe. U kunt de motivatie hieronder typen of daarvoor een apart blad toevoegen. Beantwoord daarbij in ieder geval de volgende vragen:

- Op welke manier bent u van plan in de nabije aan uw vertaalcarrière te werken?
- Wat wilt u (uiteindelijk) bereiken op vertaalgebied? Hoe ziet u de komende tien jaar voor u?
- Waarom zou deze cursus voor u nuttig zijn? Wat verwacht u te leren tijdens deze cursus?
- Waarom denkt u dat u in aanmerking komt om deel te nemen aan deze cursus?

Ik verklaar hierbij dit formulier naar waarheid te hebben ingevuld.

**Naam:**

**Datum:**

Stuur het ingevulde aanmeldingsformulier inclusief uw motivatie en cv  
**vóór maandag 12 april 2021** naar: [literair.vertalen@uu.nl](mailto:literair.vertalen@uu.nl)